

அறிமுகம்

1. பா.மொ.க வில் பல்பண்பாட்டுத் திறனை ஊக்குவித்தல்: காரணங்களும் அதன் பொருளும்

புலம்பெயர் நாடுகளிலும் (அதேபோல் வேறு பல இடங்களிலும்) உள்ள சிறுவர்களும் இளம்பருவத்தினரும் பண்பாட்டு அடிப்படையிலும், மொழியியல் அடிப்படையிலும் பெரிதும் வேறுபட்ட வேற்றியல்புள்ள குழல்களில் வளர்கிறார்கள். இப் பல்வேறுவகைப்பட்ட தன்மை நாளாந்த பாடசாலை வாழ்வுச் சூழலிலும் வெளிப்படுகிறது. இத்தகைய சூழலில் எந்த ஒரு வகுப்பறையும் பன்மொழிகளையும் பல்பண்பாடுகளையும் கொண்டமையாமல் விடப்படவில்லை. அந்த இடங்களில் புலம்பெயர் பின்னணியுடன் கூடிய பிள்ளைகளின் விகிதாசாரம் மொத்த மாணவர் தொகையின் 30, 40, 50 சதவிகிதம் அல்லது அதைவிட அதிகரிக்கவில்லை. பாரம்பரிய மொழிக்கல்வி வகுப்புகள் பாடசாலையின் நிறுவனச் சூழலில் ஒரு விதிவிலக்காக இருக்கின்றன. பிரதேச பேச்சுமொழிகள் மற்றும் ஒரு பகுதி தேசியம் சார்ந்த வேறுபாடுகள் இருந்தாலும் (எடுத்துக்காட்டாக வெவ்வேறு அராபிய நாடுகளிலிருந்து அராபியமொழி பேசுவோர்) ஓர் அராபிய, துருக்கிய அல்லது அல்பானிய பா.மொ.க பற்றி நாம் பேசமுடியும்.

பாடசாலையின் முதன்மைப்பணி என்பது பிள்ளைகளையும், இளம்பருவத்தினரையும் சமூகவாழ்வுக்கு தயார் பண்ணுதல் ஆகும். அதாவது எங்களைப் பொறுத்த வரையில் பல்பண்பாட்டு, பன்மொழிச் சூழலில் மாணவர் வாழ்வதற்கான தயார்ப்படுத்தலை ஏற்படுத்துவது ஆகும். இந்த சவால்கள், வழக்கமான வகுப்புகளுக்கும் பா.மொ.க வுக்கும் தொடர்புடையது, இதனால் வழமையான வகுப்புகளுக்கு இணங்க உள்ளடக்கத்தையும் கருப்பொருள்களையும் குடியிருக்கும் நாட்டுக்கு இணக்கமுறச் செய்யும் அதே வேளையில் பா.மொ.க (அ) நாம் பிறந்து வளர்ந்த நாட்டின் பண்பாடு, மொழியோடு தொடர்புபடுத்துகிறது, (ஆ) புலம்பெயர்ந்து வாழும் நாட்டின் வாழ்வோடு தொடர்புபடுத்தும் கருப்பொருள்களை வலியுறுத்துகிறது. தங்கள் கல்விச் செயற்பாடுகளை நடாத்துவதற்காக இருபகுதியினரும் பல்பண்பாட்டு, பன்மொழி சமூகங்களில் ஒரு வெற்றிகரமான வாழ்வுக்கு இன்றியமையாத ஒரு தொடரான திறன்களை வளர்ப்பதற்குச் சுறுசுறுப்பான முறையிலே பங்களிக்க வேண்டும். அவையாவன, எடுத்துக்காட்டாக, முரண்படும் தன்மையும், பொறுமையும், ஆர்வமும் ஏற்றுக்கொள்ளலும் (முறுதலிப்புக்குப்பதிலாக) மற்றைய பண்பாடுகளுடன் தொடர்புபட்டு ஒரு வாழ்வுக்கான வழியும், ஒருவர் தன்னுடைய விழுமியங்கள் நியமங்கள் மற்றும் எதிர்பார்ப்புகள் என்பவற்றை மீள்பரிசீலனை செய்வதற்கான விருப்பமும் உள்ளடங்கும்.

குடியேறிய மக்களின் குடும்பங்களிலிருந்து வந்த சிறுவர்கள் மற்றும் இளைஞர்களுக்கு இன்னொரு இன்றியமையாத பல்பண்பாட்டுத் திறன் ஒன்று உண்டு : பிறந்து வளர்ந்த நாட்டுப் பண்பாடினையும் குடியேறிய நாட்டுப் பண்பாடினையும் நோக்கும்போது மேம்பாட்டுக்கு உணர்வு செய்யும் (சிக்கல்கள், முரண்பாடுகள்) பண்பாடுகளுக்கிடையில் இருந்தும் பெருமளவு இறுக்கமற்ற நியமங்கள் சமூகவிழுமியங்களிலிருந்தும் உருவாகலாம். பா.மொ.க ஆசிரியர்கள் இது தொடர்பாக மிக்க பெறுமதியான பங்களிப்புகளைச் செய்யலாம். ஏனெனில், வழமையான பாடத்திட்ட ஆசிரியர்களை விட இவர்கள் பெரும்பாலும் இரு பண்பாட்டுச் சூழல்களுடன் நன்கு அறிமுகமானவர்கள். இந்தத் தொகுதியில் அடங்கியுள்ள

கற்பித்தல் மதியுரைகள் கருப்பொருள் வேறுபாட்டுடனான தலைப்புப் பரப்புகளுக்கு பா.மொ.க பங்களிப்புகள் எப்படிப்பட்டன (கீழே பார்க்கவும்) என்பதைச் சுட்டுகின்றன. அவர்களுடைய நடைமுறைப்படுத்தல், தழுவல், விரிவாக்கம் உணர்வுட்டும் கிளர்ச்சியுட்டும் பாடங்களுக்கு இட்டுச் செல்லுமாயின், இவ்வெளியீட்டின் நோக்குகள் அடையப்பட்டனவாகும்.

2. இத்தொகுதியின் இலக்குகளும் கட்டமைப்பும்

இந்த வழிகாட்டி பல்பண்பாட்டுத் திறன்களின் மேம்பாட்டுக்கான பின்பற்றத்தக்க கருப்பொருட்களின் வழியே பா.மொ.க மாணவர்க்கும் ஆசிரியர்க்கும் பக்கத்துணை செய்கிறது. தாம் வாழும் சூழல் நிலைமைகளுக்கும் சமூகப் பின்னணிக்கும் இடையிலான முரண்பாட்டில் பிள்ளைகளும் இளம்பருவத்தினரும் முகங்கொடுக்க அவர்களை இவை செயற்படுத்தும். ஒரு பரந்துபட்ட, பெரிதும் முரண்தன்மையான, நிச்சயமற்ற சமூகத்தில் எதிர்பார்ப்புக்களை செயற்படுத்தவும் மோதல் சூழல்களை எதிர்கொள்ளவும் போதுமான முறையில் தொடர்புடல்களை ஏற்படுத்தும்பொழுது அவர்களது பல் பண்பாட்டு மற்றும் பன்மொழி அடையாளம் ஒரு பெறுமதிமிக்க வளமாக பணியாற்றமுடியும்.

இந்தத் தொகுதியானது ஒரே மாதிரியான அமைப்புடன் ஆறு கருப்பொருள் அலகுகளைக் கொண்டுள்ளது. ஒவ்வொன்றும் ஒரு சுருக்கமான அறிமுகத்துடன் தொடங்குகிறது. அத்துடன் வெவ்வேறான திறன்விருத்திப் பரப்புகளுடன் தொடர்புபட்ட ஒரு வேறுபட்ட கற்பித்தல் பரிந்துரைகளை உள்ளடக்கியுள்ளது.(நூலின் இறுதிப்பகுதியில் உள்ள கண்ணோட்டத்தையும் கீழேபார்க்கவும்.) கற்பித்தல் மதியுரைகள் குறிக்கப்பட்ட தரத்துடனும் தேர்ச்சிமட்டங்களுடனும் ஒப்புநோக்கப்பட்டன. எனினும் எல்லாமே உயர்தர கீழ்ப்பிரிவு வகுப்புகளுக்கு தேவையான மாற்றங்களுடன் பயன்படுத்தப்படமுடியும்.

சிறுவர்களினதும், இளைஞர்களினதும் உண்மையான மற்றும் வாழும் சூழல் மீதான திசைமுகப்படுத்தல்தான் இந்த ஆறு அலகுகளுக்குமான கருப்பொருள் தெரிவுக்கு வகைப்பாடாக அமைந்தது. மாணவர்களை அதிகமாகவும் உண்மையாகவும் அவர்களது செயற்பாட்டுச் சாத்தியங்களுக்கும் தனித்திறன் தன்மைக்கும் உதவும் முகமாக முரண்தன்மைகள், சாத்தியங்கள், வளங்கள், தீர்வுகள் மற்றும் ஒரு பிரிவை ஊடறுத்துச் செல்லும் செயலாக எல்லா வகுப்புகளிலும் பல்பண்பாட்டுக் கற்றலை ஊக்குவிக்க கற்பித்தல் மதியுரைகள் வடிவமைக்கப்பட்டன. வழமையான கல்வி மற்றும் பா.மொ.க குழுக்களுடனான ஒத்துழைப்பு, வடிவமைப்பில் எப்போதும் உள்ளடக்கப்பட்டதாகவும் அதிகளவு விருப்பத்துக்குரியதாகவும் இருந்தது.

ஆறு அலகுகளும் பின்வரும் ஒழுங்கில் தரப்பட்டுள்ளன (அடைப்புக்குறிக்குள் முதன்மைத்திறன் பகுதிகள்):

- 1 **பண்பாடும் அடையாளமும்:** ஒரேமாதிரி எனினும் வேறுபட்டது! (அடையாள மேம்பாட்டுக்கான ஊக்குவிப்பு)
- 2 **புலம்பெயர் கதைகள்:** உலகம் எங்கள் வகுப்பறையில் (தன்வரலாற்றுக் கற்கை)
- 3 **எங்கள் மொழிகள்:** நாங்கள் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட மொழிகளைப் பேசுகிறோம்! (ஒவ்வொரு நாள் வாழ்வின் பன்மொழி ஒரு வளம் என்னும் விழிப்புணர்வு)
- 4 **பல்பண்பாட்டுத் தொடர்பாடல்:** ஒருவரோடொருவர் ஒத்துப்போதல் (தொடர்பாடல் திறன்)
- 5 **மோதல்கள்:** தீர்வுகளை ஒன்றாக நாடுதல் (மோதல்களைத் தவிர்க்கவும் தீர்ப்பதற்குமான ஆற்றல்)
- 6 **சனநாயகமும் சிறுவர் உரிமையும்:** நாங்கள் தலையிடுவோம் (நீதி மற்றும் சனநாயகம் பற்றிய எண்ணக்கருவை விளக்கிக்கொள்ளல்)

மாணவர்களின் சொந்த அனுபவங்கள் அவதானிப்புகள் மற்றும் மனப்பாங்குகளுடன் பல பாடப்பொருட்கள் தொடர்புபட்டவை. வகுப்பறையுள் இந்தத் தலைப்புகளுடன் இயங்குவது ஆசிரியரின் பெரும் உணர்திறன் நம்பிக்கை மற்றும் ஏற்றுக்கொள்ளும் முறையினால் கட்டியெழுப்பப்பட்ட வகுப்பறை சூழல் என்பவற்றை வேண்டி நிற்கிறது. இவ்வின்றியமையா முன்தேவைகள் இல்லாது மாணவர்கள் தம்மை மனந்திறக்க முடியாததாகலாம் அல்லது மேற்குறிக்கப்பட்ட இலக்குகளை முழுமையாகவோ பகுதியாகவோ எட்டப்படமுடியாது.

3. பா.மொ.க கல்வியில் திறன் சார்ந்த நோக்குநிலை

தற்கால கற்பித்தற்கலையின் இன்றியமையாத கோட்பாடாக திறன் திசைமுகப்படுத்தல் "அடிப்படைகளும் பின்னணிகளும்" கைநூலில் (இயல்கள் 2, 5, 9) விரிவாக விளக்கப்பட்டுள்ளது. தற்போதைய தொகுதியின் தலைப்புக்கு, குறிப்பாக மூன்று திறன்கள் முதன்மையான இன்றியமையாத தன்மைகள் உடையன.

அ) விளக்கிக்கொள்ளும் திறன், இங்கு அடையாளம் காணும் திறனுடன் விபரிக்கப்பட்டுள்ளது: அகம் சார்ந்த திறன்களை வளர்க்கவும், தொடர்பாடலின் வழிமுறைகளின் பகுதியாக ஒருவரைப் பார்ப்பதற்கும் எல்லாப் புலன் உணர்வுகளாலும் மற்றும் அக உணர்வினை உணர்ந்துகொள்வதற்குமான புலன்சார்ந்த, உணர்ச்சிசார்ந்த திறனின் அறிகை வளர்ச்சியுடன் இது தொடர்புபற்றுகிறது. கற்போர் அவர்களது உணர்ச்சிகரமான உணர்வுடன் தமக்கென ஆக்கிக்கொள்ளும் பொருத்தமான வடிவங்களுடனும் சீரிய முறையிலே அடையாளம் காணப்படுகின்றனர்.

ஆ) பிரதிபலித்தல் திறன் (வெளிப்படுத்தும் திறன்) மொழியூடாக காத்திரமான தொடர்புகளைப் பெருக்கும் நிலையில் அறிகைத்திறன் வளர்ச்சியுடன் பிரதிபலித்தல் திறன் தொடர்புபடுகிறது. அதாவது உருவற்ற கருத்துகள், அவைபற்றி கலந்துரையாடி பிரதிபலித்தல்.

இ) தொடர்பாடல் திறன், ஒருவர் வாழும் சூழலில் தொடர்பாடல் செயலால் உணரப்பட்டு பிரதிபலித்தலை 'செயற்படுத்துவதற்கான தொடர்பாடல் திறன்' வெளிப்படுத்துகிறது. அதன் விளைவாக ஒரு தனியாளர் தான் வாழும் சூழலில் செல்வாக்குக்கு உட்படுத்தி செயற்படுத்துவதற்கான புதிய நோக்குகளையும், புதிய வெளிப்பாட்டு வடிவங்களையும் வளர்க்க முடியும்.

ஹொல்ஸ்ப்ரெஹரின் கூற்றின்படி (1999, நூற்பட்டியல் குறிப்புகளை பார்க்கவும்), பல்பண்பாட்டு திறன்கள் என்னும் எண்ணக்கரு பாடநிலையையும் வாழிடச் சூழல் மற்றும் சமூக நிலையுடன் இணைப்பதைச் சுட்டிக்காட்டுகிறது. இதனால், பிள்ளைகளும் இளவயதினரும் தம்முடைய தன்பயனைப் பட்டறிந்துகொள்வர். இந்த நான்காவது வகையே புதிய அறிக்கை வடிவங்கள், பிரதிபலித்தல் வடிவங்கள் மற்றும் நடத்தை வடிவங்கள் மேம்பாடடைய ஒப்புதலளிக்கின்றது.

4. 'வாழும் உலகு' என்பது ஓர் இன்றியமையாத அடிப்படையான எண்ணக்கரு.

மாணவரின் உண்மையான வாழும் உலகு பற்றிய ஆசிரியவியலையும் கற்பித்தலையும் நோக்கும்போது இன்றியமையாமையான பல தடவை "அடிப்படைகளும் பின்னணிகளும்" என்ற கைநூலில் குறிப்பிடப்பட்டது (5அ.4 மற்றும் 3அ.2.3 இயல்களைப் பார்க்க). வாழும் உலகுக்கான நோக்குநிலை ஒரு முதன்மைப் பங்கை வகிக்கின்றது. குறிப்பாக பல்பண்பாட்டியத்தையும் பல்பண்பாட்டியல் தேர்ச்சியையும் கருத்தில் கொள்ளும்போது தற்சமயம் பன்மொழிச் சமூகத்தின் மொழித் தன்மைகளை இது கருத்தில் கொள்கின்றது. ஒவ்வொரு நாளைய பன்மொழியும் - பல்வேறு மொழிகளுடனும் பல்வேறு மொழிகளுக்கிடையிலும் வாழ்தல். இது ஒரு வாழ்ந்த உண்மையாகும். அது தேர்வுசெய்யப்பட்டுப் பாராட்டப்பட வேண்டியது (குறிப்பாக "எங்கள் மொழிகள்" அலகு 3ஐ ஒப்பிட்டுப் பார்க்கவும்).

தான் வாழும் உலகின் குடிமகனாக / குடிமகளாக பா.மொ.க பிள்ளை எப்போதும் ஒரு சமூகத்தின் உறுப்பினர் ஆகவும் உள்ளது. அந்த வகையில் அவர் ஒரு தளத்தின் அங்கத்தவர் ஆகவும் வாழும் உலகு மற்றும் சமூகத் தளத்தின் வழியே இயங்குகின்றார். இந்த நிலைகளுடன் பன்மடங்கான பல்பண்பாட்டியல் ஒன்றோடொன்று மயங்கல் மற்றும் செயலெதிர்ச்செயல் சூழல்களுடன் இணைக்கப்படுகின்றன. இவை பல்பண்பாட்டுக் கற்றல், அடையாள நடைமுறைகளைத் தேர்வுசெய்தல் மற்றும் சமூக அமைப்பு நிலைப்பாடுகள் என்பனவற்றை வேண்டி நிற்கின்றது. அதேவேளையில் அவை மக்கள் தாமாகவே இயங்கும், செயற்படும் குடிமகனாக பட்டறிவு பெறுபவர்களாக உறுதிசெய்கின்றன. இன்றியமையாத இந்த கொள்கையைப் பின்வரும் பகுதி மிக விரிவாக விளக்குகின்றது.